



Director: Bartomeu A. Pou Jaume

Redacció i Administració: C. Major, 25 - Tel. 580160



Dipòsit Legal, P.M. 351-1959

Impressió a l'Editorial «Ramon Llull» - FELANITX

## La festa dels Reis

Hem rebut de l'Ajuntament el programa de la festa dels Reis, la festa de l'any que desperta sens dubte més il·lusió entre els nins. Tot seguit ens plau oferir aquest programa als nostres lectors, però abans voldríem cridar l'atenció sobre la campanya que ha promogut l'Ajuntament per tal de que aquesta festa arribi de debò a TOTS els nins i nines de la nostra contrada: Es tracta de recollir joguetes perquè no en quedi ni un sense el regal de Reis. Les persones que vulguin col·laborar en aquesta campanya poden entregar les joguetes a les oficines de l'Ajuntament, de dilluns a divendres, de 9 a 13 hores. Vetaci ara el programa de la festa a tots els nuclis de població del terme:

### FELANITX

*Diumenge, dia 3 de gener:*

A les 11 h. Cercavila per festejar l'arribada del Patge Reial.

A les 12 h. Al pòrtic de l'Ajuntament, recollida de cartes.

*Dimarts, dia 5 de gener:*

A les 19 h. Arribada dels Reis d'Orient.

Itinerari: Passeig Ramon Llull, Guillem Timoner, Passeig Ernest Mestre, Plaça Espanya, 31 de Març, Font de Santa Margalida, Major, Mar, Arraval, Sa Plaça, fins a l'Ajuntament. A la plaça de Sa Font de Santa Margalida (damunt el replà) hi haurà l'adoració al Nin Jesús.

### PORTOCOLOM

*Dissabte, dia 2 de gener:*

A les 15 h. en el Moll de Portocolom, arribada del Patge de SS.MM. els Reis d'Orient, el qual recollirà els encàrrecs.

*Dimarts, dia 5 de gener:*

A les 18 h., arribada en el Moll de SS.MM. els Reis d'Orient, per dirigir-se cap a l'Església i adorar el Nin Jesús.

A continuació faran el repartiment dels regals i les joguetes.

### S'HORTA

*Dissabte, dia 2 de gener:*

A les 20'30 h. en el Local Parroquial, el Patge de SS.MM. els Reis d'Orient, recollirà les cartes.

Després actuació del grup «Marina» de s'Horta.

Pels encàrrecs vos podeu dirigir al Local Parroquial, el dia 4 de les 20 h. a les 22 h., i el dia 5 de les 14 h. a les 17 h.

*Dimarts, dia 5 de gener:*

A les 19 h. arribada de SS.MM. els Reis d'Orient a la Parròquia de Sant Isidre.

### CAS CONCOS

*Diumenge, dia 3 de gener:*

A les 17'30 davant l'església. Arribada del Patge de SS.MM. els Reis d'Orient que recollirà els encàrrecs.

*Dimarts, dia 5 de gener:*

A les 19 h. arribada de SS.MM. els Reis d'Orient, acompanyats de la seva cort i guiats d'una estrella resplendent.

Cavalcada fins a l'església per adorar el Nin Jesús.

A continuació faran el repartiment dels regals i les joguetes.

*Dimecres, dia 6 de gener:*

A les 21 h. la companyia EL JOU escenificarà «ELS REIS MAGOS», en el Saló Parroquial.

## Trofeu dels Reis de Futbol Sala

L'Escola de Futbol Sala de Felanitx, té previst pel proper cap de setmana (dissabte i diumenge) un torneig que enguany se celebrarà ja per tercera vegada. És el «Trofeu dels Reis», en el qual els equips felanitxers, en les seves distintes categories, s'enfrontaran a equips forans. En aquest mateix número del setmanari oferim el programa d'aquestes dues jornades, que són patrocinades per l'Ajuntament de Felanitx i el Consell Insular de Mallorca.

## Querelles, telèfons... i nou catecisme

Si algú ens preguntava què li passa a la nostra societat i de quin peu coixeja, ningú no respondria que pateix d'un excés de moralitat... N'hi hauria prou amb llegir les notícies de cada dia —si no ho vegéssim amb els propis ulls— per a adonar-nos d'un fet curiós: aquest món que un dia va arraconar per antiquada la idea de pecat, de cop i volta descobreix, amb astorament, que existeix la corrupció. Ara que havíem superat la condició de pecadors... ens surten corruptes per tot arreu.

La corrupció en els afers econòmics, dona lloc a contínues querelles. N'hi ha de ben fundades i n'hi ha que són fruit d'una altra forma de corrupció: la calúnnia amb finalitats polítiques. En canvi, els escàndols en la vida familiar no solen donar feina als fiscals, sinó, més aviat, a la premsa que anomenen, qui sap si amb massa optimisme, «del cor». Ara, però, hem tingut l'escàndol dels telèfons eròtics a l'abast de tothom que, finalment, ha fet reaccionar l'opinió pública. Al·lèluia!, perquè, en general, les condemnes socials en matèria de sexualitat són molt selectives: només les violacions i uns pocs excessos més provoquen un rebuig unànime. La tendència general és de fer els ulls grossos. Aquest cas mateix dels telèfons, ¿hauria provocat la reacció que hem vist de la societat i de les autoritats, si no hagués estat per les factures enormes que generava l'entreteniment d'alguns menors? I mireu que n'arriba a ser d'extrafolari l'invent de cercar erotisme de consum per via telefònica. Si no fos perquè estem a l'època de la desinhibició més absoluta i esclatant, diríem que es tractava d'un subterfugi de les relacions més obscures...

En aquestes, surt el famós catecisme. Tothom sap —amb més o menys precisió— que les propostes morals que deriven de la fe en Jesucrist són exigents. ¿No hauria de resultar positiu, fins i tot des d'una visió no creient, introduir un revulsiu d'exigència ètica en aquesta societat humiliada per tanta corrupció? No hauria de ser considerat realment progressiu oferir a la cultura de la mort l'alternativa d'una cultura de la vida? D'acord que a un agnòstic no li interessi el nostre credo. Però, qui pot dir honestament que no té valor en aquest crític cap de segle, proclamar la prioritat absoluta de tota vida humana o unir sexualitat i amor? Tanmateix no ha estat aquesta la recepció que molts mitjans de co-

municació i alguns sectors socials han fet del nou Catecisme. En lloc d'acollir-lo com un antitòxic beneficiós —ni que fos considerant-lo exagerat— s'han mostrat sorpresos, o irònics, fins i tot, irritats, perquè no pacta amb certes toxines del nostre temps.

Segurament, com ha dit el cardenal Danneels, «la col·lisió era inevitable en el moment que certes concepcions actuals són incompatibles amb l'Evangeli. La cultura moderna es troba travessada per un neguit d'emancipació, sobre el qual l'Església té coses a dir. Especialment pel que fa a passions fonamentals, com ara la sexualitat, la possessió de riqueses, o l'autonomia personal».

J. Carrera Planas

(De «Catalunya cristiana»)

## El Seminari de Violeria

A l'hora de redactar aquesta nota, ha començat el Seminari de Violeria, 3.<sup>a</sup> edició, organitzat pel Centre Cultural de Felanitx, l'Associació de Violers de Balears i la Societat Mallorquina de Guitarra i que té com a més fervorós impulsor el nostre paísà Andreu Fiol.

El cicle —que s'obrí amb l'estrena de la missa «Caminem germans» del mestre B. Calatayud (per a instruments populars) ha despertat l'atenció dels sectors musicals illencs i àdhuc de persones d'altres nacionalitats i tant les lliçons o conferències impartides els dos primers dies com els concerts corresponents, havien registrat una assistència molt respectable.

Esmentem la intervenció de la Coral de Felanitx i els sonadors de «S'Estol d'es Gericó» i de «Sa Revetla» de Son Servera en l'execució musical de la missa.

## Concert de les corals «Aucellets» i Juvenil de Felanitx

Divendres dia 1 de gener, a l'Auditori Municipal, a les 7 del capvespre, tindrà lloc un concert a càrrec de les corals «Aucellets» i Juvenil de Felanitx que dirigeix En Miquel Perelló Mestre.

## Pronòstic de Mestre Pere Esperança per a 1993

En estos años, estando el Sol en Aries, será señor del año Júpiter en el signo de Leo casa del Sol. Denota el año fértil ab gran abundancia de blat y de tots manteniments. El principi del año fred ab neu y calabruix, al mitj calent. La primavera plujosa y freda ab trons: faltarán las aguas de las fonts y los rios; però no faltarán malaltias, y penguem a Deu no sia així. En dits años per trobarse el Sol ab Marte en la desena casa, denota que los infaels tendrán grans guerras y ruina, ocasió de assalts; y Saturno en cuadrado de Júpiter, denota guerra per trobarse- fixo. El año será mediano: reinará epidemia, pugó y morbo ardent.



# FELANITX

Setmanari d'interessos locals

## PREU DE SUBSCRIPCIÓ

Semestral	2.125
Semestral a fora	2.325

# agenda

## SANTORAL

Dis.	2 St. Basili el Gran
Diu.	3 Sta. Genoveva
Diu.	4 St. Rigobert
Dim.	5 St. Telesfor
Dim.	6 Epifania del Senyor
Dij.	7 St. Ramon de Penyaf.
Div.	8 St. Llucià

## LLUNA

Lluna plena dia 8

## COMUNICACIONS AUTOCARS

**Felanitx - Palma:** Dies feiners a les 6.45 (excepte dissabtes), 8, 10, 14 i 18 n Diumenges i festius, a les 8, 14 i 19 h

**Palma - Felanitx des de l'estació:** Dies feiners, a les 8 (excepte dissabtes), 9.30, 13, 15.45 i 19.30 h. Diumenges i festius, a les 9.30, 15.45 i 20.30 h.

**Felanitx-Portocolom:** Dies feiners, a les 7, i 17 h. Diumenges, a les 9, 12.30 i 17 h.

**Portocolom-Felanitx:** Dies feiners, a les 7.30, i 17.30 h. Diumenges, a les 9.30, 13 i 18.15 h.

**Felanitx - Cala d'Or:** Dies feiners a les 7 excepte dissabtes. Diumenges, a les 11.15 h.

**Cala d'Or - Felanitx:** A les 18.30 h., excepte dissabtes i diumenges. Diumenges a les 12 h.

**S'Horta-Palma:** A les 7.10, 9 i 16.25 h. (només dies feiners).

**Palma-S'Horta:** A les 14.45 h. (només dies feiners).

TAXI FELANITX Tel. 582388

TAXI PORTOCOLOM N.º 3  
De dia Tel. 824743  
De nit Tel. 824060

## APOTECARIES DE TORN

Dissabte	Cat. Ticoulat
Diumenge:	Francesc Piña
Dilluns:	Gayà-Melis
Dimarts:	Miquel-Nadal
Dimecres:	Jaume Rotger
Dijous:	Amparo Trueba
Divendres:	Cat. Ticoulat

## TELEFONS D'INTERES

Ajuntament: Oficines, 580051, 580080 i 580365, Policia local 582200

Funeràries:  
Tels. 580448-581144 (F. Felanitx)  
Tels. 582904-581188 (F. Bordoy)

Ambulàncies:  
581715 - 580051 - 580080

Servei mèdic d'urgències 580254  
Guàrdia Civil 580096  
Servei de grua: 827474

Centre primers auxilis  
Creu Roja 202222

# LA SALA

## INFORMA

### CAMPANYA DE RECOLLIDA DE JUGUETES

Vos volem recordar que l'Ajuntament de Felanitx, està realitzant una campanya de recollida de juguetes, perquè tots els nins de Felanitx, el dia dels Reis, rebin un regal.

Totes aquelles persones que estiguin interessades en participar amb l'esmentada campanya, podran fer l'entrega de les juguetes a les oficines de l'Ajuntament, de dilluns a divendres, de 9 h. a 13 h.

### RESULTATS DE LES OPOSICIONS

Dins el mes de novembre es realitzaren les oposicions, que finalitzaren a principis del mes de desembre, i superaren les proves els següents opositors:

Oposició d'Auxiliar Administratiu: Srs. Margalida Luque Rigo i Marcos Rigo Manresa.

Concurs per cobrir una plaça d'inspector de la Policia Local de Felanitx: Sr. Miquel Céspedes Capó.

Oposició per plaça d'Operari: Sr. Joan Adrover Oliver.

Concurs-Oposició per cobrir una plaça d'Electricista en contractació laboral Fitxa: Sebastián Roig Obrador.

Les places d'Arquitecte, d'Oficial de la Policia Local i la d'Aparellador, varen quedar desertes.

### XARXA D'AIGUA

Seguint el Pla de millorament de la xarxa de distribució d'aigua s'ha pogut comprovar que després de tres mesos de dedicació amb la captació d'averies a la xarxa s'ha reduït amb un 15 % el cabdal extret per les bombes principals de subministrament, essent aquest normal en tota la població.

## Policia local

La Policia Local, ens informa que el proper dia 1r. de gener, la quantia de les infraccions denunciades per la Policia Local, és a dir, lo que popularment es coneix amb el nom de multes, serà augmentada. L'augment ve condicionat per la necessitat d'adaptació a «La Ley de Bases sobre tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial», que entrà en vigor el dia 4 d'abril de 1990.

A continuació es detalla la quantia de les infraccions més corrents:

	Pessetes
— Negar-se a la pràctica d'alcoholèmia	30.000
— No respectar la senyalització portàtil	10.000
— Circular en direcció prohibida	5.000
— No cedir el pas, sense perill	10.000
— Estacionar obstaculitzant la circulació	10.000
— Estacionar en doble fila	10.000
— No utilitzar casc, circulant amb ciclomotor o motocicleta	10.000
— Instalar senyalització sense permís	15.000
— Estacionar davant cotxeria o immoble	5.000
— Estacionament prohibit	5.000
— Circular sense placa municipal	3.000

Amb aquest augment, es pretén concienciar els conductors pel respecte a les normes de circulació i als seus conciutadans, per tal de millorar la circulació en el nostre terme.

## Ajuntament de Felanitx

EXTRACTE DELS ACORDS DE LA COMISSIÓ DE GOVERN

DE DIA 16 DE NOVEMBRE 1992

S'adoptaren per unanimitat els següents acords:

S'aprovà l'acta de la sessió anterior.

S'acordà la devolució d'ingressos indeguts i anul·lació de drets als següents particulars: Maria Sansó Cerdà, Juan Vadell Rigo, Antonio Díaz Gallardo, Massutí y Sansó, S.A., Catalina Mariano Bou, Antonio Oliver Barceló, Prefabricados Amengual S.A., Antonio Tur Capó, Antonia Barceló Covas, Damián Garí Salvá, Ginés Miguel Valverde Buendía, Emilio Marín Alguacil, Jaime Sebastián Moll Mayol, Jaime Binimelis Amengual i Santiago Fuster Rabasa. S'acordà desestimar, per extemporànies, les presentades pel Srs. Antonio Méndez Morales, Bartolomé Caldentey Julià i Pedro Andreu Nicolau.

S'acordà la devolució de les garanties constituïdes per respondre de l'adjudicació de l'explotació i del pagament dels terminis de les següents platges: Cala Sanau 1992, Cala Ferrera 1992, Cala Marçal 1992 i S'Arenal 1992.

S'acordà la devolució de la garantia constituïda per l'aixecament de les instal·lacions de la platja de Cala Mitjana, 1992.

S'acordà la devolució de l'aval constituït pel Sr. Baltasar Binimelis Rigo per l'ocupació de la via pública amb una grua.

S'acordà adquirir tres motocicletes Honda CB 450 N pel preu d'1.935.513 ptes. de l'empresa Cristóbal Bennàsar, SL i un vehicle Citroën ZX16i Avantatge pel preu d'1.777.494 de l'empresa M. Pou, SL.

S'aprovà el plec de condicions per contractar l'assistència tècnica per a l'estudi i control de la qualitat de l'aigua potable de consum públic de Felanitx.

Es deixà damunt la taula l'aprovació de la realització d'hores extraordinàries amb motiu de la festa dels Reis.

Es prengué nota de l'estudi realitzat pel policia Angel Amores referent a la modificació de la circulació al Passeig de n'Ernest Mestre.

Es desestimà el recurs interposat

(Passa a la pàg. 3)



## Bartomeu Adrover Rosselló

mori a Felanitx, el dia 16 de desembre de 1992, a l'edat de 74 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

## Al cel sia

La seva esposa Francisca Noguera Cervera; germà Jordi; germans politics Maria Bennàsar, Margalida, Maria, Andreu i Catalina Noguera i Antoni Monserrat; fillol Miquel Vadell Adrover; nebots, cosins i els altres parents, vos demanam que volgueu unir-vos a les nostres pregarries.

Casa mortuòria: C. Santueri, 32

## PASQUALES

Ni feia fred ni aigua de bimbolla. Així mateix era desembre, vint-i-quatre per més senyes. Ja anaven sis setmanes que cada vespre una boira de no dir feia la gitza a Mestre Pere Esperança. Boira de pellícula, calitja de Tàmessi. Tan era així que l'ajuntament, verjo d'altres maldecaps més seriosos, havia en-cetat consultes al secretari per tal d'esbrinar si era més legal comprar un Jak l'Estripador per donar vida al vell escorxadador o prendre els serveis d'un Holmes per cercar les Normes Subsidiàries.

Però aqueixa nit no feia boira i ningú no va deixar de fer-se'n embolics. Aquella nit només feia fum de benzina. Els seixanta carrers que envoltaven la petita església que no acabava de ser gòtica eren plens de cotxes que no acabaven de ser limoussines. La gent ja no anava enlloc a peu i els cotxes, que no sabien anar enlloc caminant, eren acompanyats per la gent que volia estirar les cames. L'església vessava de padrins, padrines, concos, pares, mares i cunyats. Tots ben lluents amb la cara fregada amb pedra tosca i el cascabòs turmentat per mil i una punyetes. Pentinats, farcits de corbates i pellisses de pell, diamants del carrer major i foulards del carrer del sol, s'estiraven el coll més enllà de l'aconsejable per tal de veure el nét o la neboda. Bluses blanques, rellotges de deu mil mil·lèsimes i mocadors de mexicà. Somriures, colzades, bonvespres, moltidanyis i maldeventrades. I mil germans grans disfressats de cowboy.

Al sostre, més llum que a l'aeroport i enfront, rodant l'altar major, més pastorets disfressats d'allots que declaracions de renda a les gestories en temps de lluna plena. Molta música i pocs músics. Molts de ciris i poca processó. Poques autoritats i molta comandera. Sota d'una arcada un betlem mort mesell d'herba de la roca, casetes de suro i homonets de fang sense ànima. A l'altar major un betlem vivent ple de catifes, cadires de bisbe i nebots neguitosos. Al betlem vivent genteta, al betlem mort penetes de terracuita. I enmig renou de polseres, pudor de desodorant i llambregades de recel.

Ningú no va sentir el gisco de la porta ni la mica de fresca que hi va entrar. L'orgue feia la competència a una veu blanca que cantava la sibilla marejant la fulla d'una espasa lluenta. La brafarada de colònia i els delings-delings de les arancades li caigueren pesta al ma-

landri malvestit que havia enfonyat el nas a la casa de Déu. No va poder destriar més que esquesnes i clatells de persones que irisaven d'anar-se'n a menjar coca bamba i torrò davant la caixa de vidre. No va entendre cap paraula d'allò que fregava l'espasa i, d'allà estant, no veia ni el betlem de fang ni el d'os. Va estar empegueït d'entrar-hi i es capbussà a la fosca de citroens i se'n tornà per allà on havia vingut. Era el Bonjesús que havia decidit de no anar a matines per no molestar els militants.

P. Artigues

### Ajuntament de Felanitx

(Ve de la pàg. 2)

pel Sr. Guillermo Alou Adrover contra l'acord de la Comissió de Govern de 28-09-92.

Es deixà damunt la taula el nomenament d'instructor i secretari de l'expedient d'infracció i sancionador per construir un complex residencial i per moviments de terra, promogut per Vall d'Or, S.A.

S'acordà no comparèixer i no personar-se en les actuacions judicials, en concepte d'Administració code-mandada, del recurs contenciós-administratiu núm. 797/92 interposat pel Sr. Juan Oliver Solà.

S'autoritza el traspàs de la llicència d'obres concedida al Sr. Sebastià Adrover Grimalt a favor del Sr. Jaime Grimalt Adrover.

S'informà favorablement l'expedient de concessió de llicència d'obertura a la discoteca Calipso.

Es concedí llicència d'obertura i funcionament a Autoescuela Fiol, S.A., per l'establiment destinat a autoescola al carrer Marian Aguiló, 24.

Es concedí llicència d'obres menors a Contratas y Obras, S.A., i al Sr. Antonio Monserrat Valens.

Es concedí llicència al Sr. Jaime Oliver Nicolau per reformar la cobertura de la vivenda del carrer Proïssos 45.

Es concedí llicència a Gas y Electricidad S.A., per a l'obertura de siquies a Portocolom, ET Pinyol.

S'assessorà el Sr. Batle en afers de la seva competència.

Acabà la sessió a les 23'15.

Extracte dels acords de la Comissió de Govern, celebrada dia 30 de novembre de 1992.

S'adoptaren per unanimitat els següents acords:

S'aprovà l'acta de la sessió anterior.

S'aprovà i s'acordà el pagament

## Memòria d'amic

Antoni Sagrera, Xorret, Teatí

Era fet d'esquerda com l'antic profeta  
Elies al Carmel, un carro de foc,  
un somris d'arcàngel floria al seu llavi,  
do de bonhomia en ferro forjat.

Per la seva empresa a la mar s'obrí,  
monuments i obres, tempestat de pedra,  
entén el misteri de portes tancades  
mentre el blat creixia dins el solc obert;  
ampla llunyania del joglar de Déu.

La tirada és llarga, el temps ja s'acursa,  
la tasca de sempre: sembrar i regar;  
quan arriba l'hora de messes madures  
ho celebrem tots a l'eternitat...

Jaume Prohens

Desembre 1992

de la certificació núm. 5 de les obres de construcció del complex poliesportiu de Sa Mola, per un import de 13.806.783 ptes.

S'aprovà i s'acordà el pagament de la certificació núm. 1 de les obres de condicionament de la zona esportiva de l'escola s'Algar, per un import de 4.048.589 ptes.

Es concedí una ajuda no tècnica de 25.018 ptes. a la titular de l'expedient 107/91.

S'acceptà el recurs de reposició presentat per la Sra. Trinidad Remezal Solano contra la liquidació de l'IA.E.

S'acordà el pagament de la diferència de l'I.V.A. de les factures pagades a Cubiertas y Mzov, S.A., d'obres del poliesportiu.

Es designaren les marquesines necessàries al Terme Municipal en els llocs d'aturada de les línies interurbanes del Servei Regular de Viatgers.

S'acordà requerir a la Sra. Francisca Binimelis Vaquer perquè en el improrrogable termini de 15 dies presenti el corresponent projecte de demolició de l'immoble del carrer Hospici-Zavellà-Pl. Pax, en execució de la sentència del Tribunal Superior de Justícia.

S'acordà comparèixer i personar-se en les actuacions judicials 332-92.

S'acordà nomenar els Srs. Antonio Capó Vadell i Sebastián Adrover Pou, instructor i secretari respecti-

vament, de l'expedient d'infracció i sancionador per construcció d'un complex residencial promogut per Vall d'Or, SA.

S'aprovà i s'acordà el pagament de les factures pel subministrament de tres furgonetes.

S'acordà desestimar el recurs presentat pel Sr. Raimundo Muelas Obrador relatiu a devolució d'ingressos.

S'acordà autoritzar a Pinturas Lac Color, SL, per la instal·lació d'un taller de pintura i lacat de mobles al local situat al c/ Sant Agustí 22.

S'acordà concedir al Sr. Ignacio Marqueño Hinarejos la llicència d'obertura i funcionament de l'establiment destinat a taller de fusteria al carrer Rodrigo de Triana 15.

S'acordà contractar amb Aglomerados de Felanitx, SA, les obres de dotació de serveis a un tram del carrer Gabriel Vaquer.

S'acordà deixar damunt la taula la contractació de les obres de renovació de xarxes i pavimentació del carrer Jaume Veny, pendent de l'autorització del Servei de Carreteres.

Es concedí llicència d'obres menors als següents particulars: Rafael Roig Maimó, Rafael Taberner Manresa, Juan Far Crespi, Aino Rinkel, Lambert Rudolf i Margarita Galy Manresa.

(Passa a la pàg. 8)



Restaurante Chino

**SHANGRILA**

HENRY CHU

ABIERTO todos los días

Les deseamos felices Fiesta y próspero Año Nuevo

Camino Viejo de Calonge, 20 - Tel. 657710

CALA D'OR

S'acosta **Nadal** i tots feim qualche **regal. Mountain Sport** també en fa, degut a les festes i a la seva recent obertura farà gran varietat d'ofertes en bicicletes MUNTANYA i articles d'excursió

**MOUNTAIN SPORT** vos ofereix

**qualitat i bon servei**

MOUNTAIN SPORT  
FELANITX

GRAN OFERTA AMB LES  
BOTES DE MUNTANYA CABRIT

Via d'Ernest Mestre, 21  
Dir.: Joan Ramon Bordoy



# informació local

## Les «Bones festes» del Centre Cultural

El Centre Cultural de l'Ajuntament de Felanitx enguany ha donat els molts anys als felanitxers amb un original muntatge fotogràfic mural instal·lat a la plaça de Sa Font.

Està integrat per quatre plafons de transparència fotogràfica amb les figures d'un «Misteri» de ceràmica popular mallorquina, i la seva realització és de Gabriel Benàsar.

## La «Consueta de Nadal» de Santanyí

Aquests dies nadalencs, a l'església de Cala Figuera de Santanyí, s'ha recreat una antiga peça de teatre popular del cicle de Nadal, datada a 1726 i recobrada per Andreu Ponç i Fullana de l'arxiu parroquial d'aquesta població.

Adaptada pel mateix Andreu Ponç, l'obra fou duita a escena per una colla «d'amics del teatre, de la cultura popular, del poble...» de Santanyí sota la direcció de Sebastiana Miquel, dins un espai escènic sobriament acurat i amb un arranjament també molt cuidat que no

dubtam de qualificar de molt reixit.

Fou un plaer poder gaudir d'aquesta antiga peça teatral adreçada al poble senzill, on la ingenuïtat, l'humor i la tendresa emmarquen el missatge pregon de l'Encarnació.

## Cors felanitxers guardonats al XXI Concurs de Nades de Portocristo

Alguns cors infantils i juvenils de Felanitx assistiren al tradicional concurs de Nades de Portocristo, on feren papers destacats i assoliren diversos premis. Ens plau de relacionar-los tot seguit.

A l'especialitat de solistes, Na Maria Tomàs Vicens del cor juvenil «S'Estel» que dirigeix Sor Catalina Puig, obtingué el 2n. premi del 4t. nivell, mentre que a 2n. nivell obtingueren els premis que s'indiquen els solistes de la Coral infantil «Aucellets» que dirigeix En Miquel Perelló:

- 2n. M.ª Angels Grimalt Barceló.
- 4t. Miquel Oliver Martínez.
- 7è. Isabel M.ª Blanco Rigo.
- 8è. Isaias Amores Garcias.
- 10è. Elisabeth Pérez Marín.

11è. Noelia Cabrera Gómez.  
12è. Maria Maimó Escobar.  
I a primer nivell aconseguí el 3r. premi de solistes Na Mercedes Adrover Cabrera, també del cor «Aucellets».

Quant a grups, el grup «Rossinyols» de la coral infantil «Aucellets» guanyà el 3r. premi del 2n. nivell i els Juvenils de Felanitx guanyaren el 1r. i 3r. premi del 3r. nivell, els grups B i A respectivament.

Diguem, per últim que en la categoria de juvenils el grup «S'Estel» va guanyar el 2n. premi del 4t. nivell.

Cal destacar que entre els «Aucellets» i Juvenil, varen concórrer nou grups amb un nombre de 109 participants.

Enviam l'enhorabona als cantaires i als seus directores.

## L'apagada de llum a S'Horta

L'apagada de llum que afectà disabte passat gairebé tota Mallorca i que fou deguda a una avaria a la central d'Es Murterar d'Alcúdia, es veié agreujada a S'Horta per uns desperfectes produïts al transformador que alimenta aquest nucli de població, de manera que foren dotze hores les que restaren sense llum, ja que el subministrament no fou restablert fins a les 4'30 de la matinada de dia 27.

## Pluja

Nadal ens portà la pluja, en aquest principi d'hivern, després d'una tardor seca. La nit del dia 25 va ploure 5 litres i el dia 26, 45 litres, de manera que 50 litres ha estat el premi de Nadal en pluja.

## Les escenificacions nadalzenques

El dissabte de nadal horabaixa en el replà i l'escalera de la parroquia els grups Esplai «Albada» i «Gavina» MIJAC escenificaren alguns passatges evangèlics al·lusius al naixement del Messies, en els quals intervingueren un grupat d'alguns i joves pertanyents a aquests cercles parroquials.

Malgrat la frescor ambiental l'espectacle congregà un públic nombros i els joves actors interpretaren amb prou gràcia els seus papers.

## Llar de la Tercera Edat - Insero

ELS REIS.—Dimecres dia 6 de gener, a les 17 h., arribada dels Reis Màgics a la Llar i entrega de regals als socis que prèviament s'hagin inscrit. Inscripcions, els dies 2, 3 i 4, (de 10'30 a 12).

VIATGE.—Tenim projectat un

viatge per Extremadura, la «Ruta de los Conquistadores» amb estança a Talavera de la Reina. Es comunica a tots els socis interessats que formalitzin la seva inscripció del 2 al 10 de gener, de 10'30 a 12 h. a la Llar. Places limitades.

## Adoració Nocturna

Avui dijous dia 31, a les 9'30 del vespre, a la capella de les Germanes de la Caritat, hi haurà la vigília pública de cap d'any.

# vida social

## NECROLÒGIQUES

El passat dia 16, descansà en la pau de Déu a Felanitx, a l'edat de 74 anys i després de veure's confortat amb els sagraments, D. Bartomeu Adrover-Rosselló. Al cel sia.

Reiteram el nostre condol a la seva família i d'una manera especial a la seva esposa D.ª Francisca Noguera.

Dia 17 de desembre, entregà l'ànima al Creador a Felanitx, a 77 anys, havent rebut els sagraments, D.ª Francisca Barceló Bordoy. D.E.P.

Enviam la nostra més sentida condolència al seu espòs D. Pere Joan Mestre, filla D.ª Margalida, fill polític D. Joan Fullana i als altres familiars.

## Secció Religiosa

### PARROQUIA DE SANT MIQUEL

#### FESTA DELS REIS

Dimecres dia 6, festivitat de l'Epifania del Senyor, a les 12 hi haurà Missa solemne amb l'assistència dels Reis Màgics. Cantarà la Coral Parroquial.

#### ESGLÉSIA DE ST. ALFONS

#### FESTA DE ST. JOSEP M.ª TOMASI

Dissabte dia 2, se celebrarà la festa del Sant teatí St. Josep M.ª Tomasi. A les 7 del capvespre, Missa cantada amb homilia.

El diumenge dia 10 es farà la festa de la Sagrada Família, popularment anomenada de Ses Capelletes. A les 7 de l'horabaixa Missa solemne concelebrada. Cantarà la Capella Teatina.

Els PP. Teatins conviden tots els fidels a aquestes celebracions.

Pizzeria-Restaurante «Don Pepone»

# CA'N TONI

Les desea unas Felices Fiestas  
y próspero Año Nuevo.

## CENA DE NOCHEVIEJA Y COTILLÓN

PARA RESERVA DE MESAS, TEL. 825200

# Sistema Usado Seguro

SI ESTA BUSCANDO UN VEHICULO DE OCASION  
PONGASE EN LAS MEJORES MANOS

## Vehículos de ocasión

FIAT Uno Turbo ie	PM-AX
FIAT Regata 70 S	PM-AS
FIAT Panda 1000 Fire	PM-BD
FIAT Uno 45 3/P	PM-BD
FIAT Uno 45 3/P	PM-BM
OPEL Corsa 1.0	PM-BH
SEAT 124 Familiar	PM-A
ALFA ROMEO 33 1.5 Ti	PM-AX
CITROEN Visa 2 Super E	PM-W
SEAT Marbella	PM-AZ
FIAT Tipo 1.6 DGT	PM-BK
NISAN Vanette Diesel furgón	PM-AL
OPEL Corsa 1.0	PM-AZ
YAMAHA FZR 1.000	PM-AN
RENAULT 25 GTX AA	PM-AP
RENAULT 4 TL	PM-AV
SEAT 127	PM-C

**FIAT**  
TECNOLOGIA LIDER

## Concesionario:

**AUTOS MARTORELL, S. A.**  
Carrer del Socors, 8. Tel. 58 13 48. FELANITX.



## Origen d'Es Llombards

per Ramon Rosselló

El temps de la dominació àrab, Es Llombards era una alqueria anomenada Mandalmar. Després de la conquesta catalana de 1229, va correspondre a la porció del comte Nunó Sanç que tot seguit la va cedir a Nicolau Bonet. Al llarg del segle XIII es feren alguns traspassos i divisions.

El mes d'agost de 1244, la dona Ricsenda muller de Nicolau Bonet va establir a Berenguer Mestre i muller Romia i Bertran Morey i muller Maria la meitat de l'alqueria, adquirida a Nunó Sanç, terme de Santanyí, i que En Llombard té altra meitat. Pagaria delme i tasca dels fruits.

El 1255 Pere de Pavia que també es feia anomenar Pere Llombard i muller Ramona varen vendre a Berenguer Mestre, Bertran Morey i Bernat Martí la quarta part de l'alqueria dita Beniamar, terme de Santanyí. La meitat de l'alqueria dit Pere Llombard la tenia per donació de Nicolau Bonet. Preu 450 sous reials de València. Confronta amb terme d'Almunia, honor del raval dels Porcs d'Arnau Huguet i Guillem Galí, honor de Garcia Boleya, raval de Guillem Torrella.

El 1259, l'Infant Jaume confirma a Ser Merald de Bar i Guidó Musache la donació que els féu Ricsenda viuda de Nicolau Bonet i ses filles Jordana i Cíclia, de l'alqueria Maldalmar, tenguda per Llombard, terme de Porto Petro, confrontant amb l'alqueria Almonia, raval d'Arnau Huguet, camp de Guillem Torrella i amb la Mesquida de Bramonda.

El mes de setembre de 1260, Asmerald fill de Biçanç de Sant Nicolau de Bar, confirma a Bernat Martí, Berenguer Mestre i Bertran Morey la quarta part de l'alqueria Mandalmar comprada a Pere Pavia. (ARM S-24 f. 247-285v)

El 1261, el rei En Jaume concedeix a Merald de Bar el delme de l'alqueria que fou d'En Llombard, dita Mandalmar, terme de Porto Petro, que li havia donada la viuda de Nicolau Bonet i confirmada per l'Infant Jaume, hereu de Mallorca i Montpeller. És donació vitalícia. (ACA reg. 11 f. 208v)

El segle XIV l'alqueria passà a la família Bramona: el 1321 Garcia Morey va vendre a Bernat Bramona, habitador de la part que tanyí, tenia a l'alqueria dita antigament Mandalmar i ara dita dels Llombards, per preu de 70 lliures.

Però a més dels Bramona hi havia altres propietaris: dia 13 d'agost de 1365, Guillem Marimon i Guillem Mayans ciutadà de Mallorca, exposaven al governador que ells i avantpassats havien acostumat tenir l'alou, tasca, dret i domini directe de l'alqueria Mandalmar, terme de Porto Petro, com a successor de Pere Barber, avi de dit Marimon, segons compra feta per 53 lliures a Jaume Esmerald fill de Ser Esmerald de Bar, i dit Mayans ho havia comprat per 80 lliures. Es reproduïxen declaracions de testimonis i diverses actes de vendes: el 1294 és subhastada l'alqueria Mandalmar i adquirida per 53 lliures per Pere Barber. Dia 6 de juliol de 1357 Guerau Bramona i muller Francesquina venen per 115 lliures al seu germà Jaume Bramona la part que tenien a l'alqueria *Los Llombards*, confrontant amb el camp de la Palla, alqueria de les Salines, raval d'En Morey, alqueria Salmonia, alqueria Rotja i litoral marítim.

L'any següent, dia 16 de juny de 1366, el rei Pere comunicava al governador de Mallorca el fet de Guillem Marimon, Bartomeu Arnau, Guillem Mayans, Berenguer Bramona, havien venut per 80 lliures cadascú l'alou, tasca i domini directe de l'alqueria Mandalmar, drets que tenien feia més de 70 anys quan la compraren als creditors d'Esmerald de Bar. Un any després sorgí controvèrsia entre la part reial i Guillem Marimon i Guillem Mayans, ciutadans, perquè afirmaven tenir l'alou, tasca i domini directe de l'alqueria Mandalmar situada en el terme de Porto Petro, parròquia de Santanyí. (ACA reg. 1.424 f. 75v i reg. 1.425 f. 118 i 170v)

Dia 1 d'agost de 1376, Guillem Bramona, batle reial de Santanyí, notificava al procurador reial del Regne de Mallorca, que s'havia fet un barat o canvi «d'una alqueria apelada Lombarts» que és alou de Pere Tries, savi en dret, i posseïda per Guerau Bramona; i el canvi el féu Andreu Llaneres amb Berenguer Bramona difunt, aleshores posseïdor dels Llombards amb una peça de terra situada al camp d'En Torrella. Ara s'ha presentat Pere Bonet batle l'any passat dient que ell ajudat dels prohoms Bernat Cincclaus, Pere Riera i Andreu Cincclaus han midat la terra «*peu a peu e vista a ull a ull estimaren la dita pessa de terra a llur bon enteniment so a saber a cent sous*», per conservació del lluíisme reial. (ARM RP 3.450 f. 52 fulla solta original)

A un document de 1390 és citada la Cala Llombards com un dels llocs perillosos de la costa de Santanyí fàcil al desembarc de moros. (ARM LR 38 f. 97)

Sens dubte els Bramona era una família benestant. Dia 5 de setembre de 1366, Renouard de Malbosc ciutadà, patró de nau, va vendre a Berenguer Bramona de Santanyí un esclau de nació tartra, anomenat Xamach, per preu de 55 lliures. (ARM Nicolau Cases C-15 f. 70)

A mitjan segle XIV el rei Pere de Castella i el rei Pere d'Aragó-Catalunya estaven en guerra. El 1362, amb motiu d'aquesta guerra, certes persones de posició social benestant de l'illa reberen manament de proveir-se de rossí. A la relació de «cavallers» de Santanyí hi veim Antoni Bramona i Berenguer Bramona. (ARM LC 26 f. 172)

També, els Bramona ocuparen càrrecs públics de la vila de Santanyí, com batle, jurats, mostassafs, etc. El 1368 fou batle reial de Santanyí Antoni Bramona dels Llombards.

Dia 28 de juliol de 1446, des de la Cúria eclesiàstica escrivien al vicari

## Ha mort Sor Catalina Timoner

El dia de Nadal horabaixa partí cap a la casa del Pare, a l'edat de 70 anys, Sor Catalina Timoner Ramon, de Can Morey de Portocolom, de la Comunitat de Germanes de la Caritat de la Casa Hospici-Hospital.

Sor Catalina va professar l'any 1952 i fou destinada a la comunitat del Seminari Diocesà on restà fins l'any 1960. En aquesta data s'integrà a la Casa Hospici Hospital i es féu càrrec de la secció de clínica i especialment del departament de radiologia, esmerçant els millors anys de la seva vida en el servei dels malalts.

El seu caràcter planer li fou una gran ajuda a l'hora de relacionar-se amb la gent i sobre tot amb els pacients que acudien al centre, per qui tengué sempre una paraula de conhort i esperança.

Descansi en pau Sor Catalina i rebi la comunitat de Germanes de la Caritat de la Casa Hospici, la seva germana Francisca i els altres familiars la nostra més sentida condolència.

## Venta de motos y ciclomotores nuevos y usados.

### MERCADO DE OCASION MOTOS

Honda 750 CBX (PM-AC)

Vespa 150 (PM-AX)

Yamaha 750 Teneré

Benelli 250

Gilera KZ-125

Suzuki Ldo 75 (PM-AJ)

### CICLOMOTORES

Derbi Scooter

Peugeot Rapid

Puch Suzuki Córdor

Puch X-40

Vespinos y Mobicettes varios

### EXPOSICION Y VENTA

Taller

**Cristóbal Berrasár**

C. Campos, 33 - Tel. 580268

ALQUILER DE COCHES

Y MOTOS

## Jocs de l'atzar

### Loteria Primitiva

Dissabte 26: 2-3-20-29-42-44

C-43 R-0

### Bono Loto

Diumenge 27: 1-5-11-21-22-49

C: 14

Dilluns 28: 8-10-25-43-44-45

C: 32

Dimar. 29: 5-8-10-12-36-46

C: 43

Dime. 30: 1-15-16-23-33-35

C: 40

Reintegrant: 7

## Nueva Funeraria

FLORISTERIA CICLAMEN

E. Mestre, 8 Tel. 827386

PARTICULAR

Tel. 582904

Tel. 581188

PRECIOS ECONOMICOS

## Electrónica

**SOLBIN S.L.**

Vos recordam el nostre nou domicili, així com també que hem ampliat l'exposició en

CUINES, GELERES, RENTADORES, FORNS, ETC.

C/. Costa i Llobera, 10 (cantó O. Ferrandell).

Tel. 827265

**Un llibre és el millor company dels vostres ocis**

**Llibreria RAMON LLULL**

Major, 25 Tel. 580160 FELANITX

de Santanyí, manant, a instància de Tomàs Vives, amonestàs les persones que saben o oculten alguns anyells i llenya que li han robada a Cala Llombards. (ADM Lletres 1445-47 f. 64)

Dia 11 d'abril de 1536, Rafel Ferrer dels Llombards disposava el seu testament manant esser enterrat a l'església de Santanyí i deixava 20 sous a l'obra de l'església de la Verge Maria de Consolació i altra diversa obra pia. (ARM Andreu Gaià G-165 f. 145)

L'any 1578 es feren a Mallorca els primers Estims generals de totes les cases i terres. Hi veim registrats aquests: Rafel Amer terres valorades en 2.200 lliures. Joan Burguera per la possessió que té als Llombards 433 lliures, 13 sous i 4 diners; Cosme Burguera possessió valorada en 216 lliures, 6 sous i 7 diners; Miquel Vicens un raval i cases 450 lliures; el senyor Pere Lluís Berard la possessió dels Llombards 3.500 lliures. Les Comunes dels Llombards 300 lliures. (ARM AH 2.058 f. 462-485v)

Quan l'any 1585 el virrei de Mallorca Lluís Vich va visitar les viles i la costa manà construir certes torres de defensa contra els moros: «y visité más adelante Cala Llombards y Cala Santany en medio de las quales se hará con el tiempo una torre».





Autocares  
**GRIMALT** s.a.

Autocares lujo excursiones.  
Servicio Taxis y Microbuses.  
Tels. 580246 - 581135 - FELANITX.  
Servicio permanente 24 horas

• El passat diumenge, al camp Es Torrentó, es va celebrar una JORNADA CONTRA LA VIOLENCIA I LA DROGA organitzada pel C.D. FELANITX en col·laboració amb el REIAL MALLORCA, la qual va desplaçar a la nostra ciutat els equips base per tal que s'enfrontassin als homònims locals. Va assistir a la diada el President del Mallorca MIQUEL DALMAU, així com els tècnics Munar, Tomàs, etc. També hi assistiren el batlle Toni Grimalt, els regidors Ruíz, Lladó i Caltentey i el Delegat d'Esports del CIM, l'amic Andreu Riera. Es varen disputar una sèrie de partits de caràcter amistós entre INFANTILS i BENJAMINS, arbitrats pels col·legiats Ricardo Rodríguez i Kiko Porrás respectivament, en els quals es va demostrar la lògica superioritat dels equips palmesans... Una festa on els joves futbolistes felanitxers s'ho passaren pipa. La treta d'honor la féu l'atleta felanitxer ANTONI PENA que ha tengut un any brillantíssim. Abans del darrer partit ni hagué una amollada de coloms a càrrec de la COLOMBOFILIA FELANITXERA. Tot acabà amb un dinar al mateix camp de futbol que reuní una multitud de gent, allots, pares, directius, entrenadors, àrbitres... Una eixida que mereix conmutat en anys propers ja que aquesta primera convocatòria va ser un èxit total. ¡Esport contra la droga i la violència!

• Tambien se jugó el partido aplazado en su día entre los equipos de 2.ª regional ATCOS. PORTO-

COLOM y el PLAYAS ARENAL. Un mal día para los «porteños» que no tuvieron suerte de cara al marco contrario, pese a la gran presión que ejercieron, acorralando a los visitantes... Pero cuando se cumplían tres minutos de abono del tiempo reglamentado, en un contraataque visitante llegó el único gol CERO a UON, al final, un auténtico jarro de agua fría, que sentó como un tiro al presidente atlético el amigo TONI CUENCA, que es más bueno que el pan, pero su amor por sus colores le hace perder en algún momento la compostura. Y la verdad es que no le falta razón con este tipo de arbitrajes, si no que se lo pregunten al jugador JULI MAIMO, que recibió una bestial patada en un costado, que le marcó en moratón de palmo y medio la bota del cafre de turno; el trencilla simplemente le mostró la tarjeta amarilla y se quedó tan campante.

• En la calle Caridad han abierto el «BAR/CAFETERIA VICTORIA». Al frente, gente con experiencia como es el caso de JOSE y MARGARITA, acompañados de momento por el hermano (y buen amigo también) BIEL. Toda clase de especialidades vascas y toda la rama de tapas mallorquinas, quieren crear un ambiente mañanero sirviendo los típicos «berenars» y sin descartar los almuerzos del mediodía. Confío que la cosa les funcione ya que en ello han puesto todo el empeño. Les deseo mucha suerte y salud para trabajar, que es lo que toca en estos casos.

• En el «CINE PRINCIPAL» hay cine el sábado y el domingo. «FALSA SEDUCCION» es película angustiosa, un «thriller» moderno y «LA PEQUEÑA PICARA» una divertida comedia, películas que se repiten en cartel, acompañadas el domingo, por una película de la casa «Walt Disney» titulada «LA PANDILLA», que siempre es una garantía de entretenimiento para los chicos.

• El pasado lunes en «S'ABEURADOR» estaban ante el televisor mirando a Carmen Sevilla, en el programa «TELECUPON»... ¡Vaya alegría, señores! Unidad, decena, centena... ¡Zás! les tocó el GORDO.

Dicen que el «cava» corrió a raudales. Tenían las diez series, así que hagan ustedes números, un pelizco así de grande. Al Gerente/Jefe le tocó la mitad del botín, al Jefe de Personal un veinticinco por ciento... De momento no saben qué hacer con tanto pastón ganso, pero les servirá al menos para tapar algún agujero... A la hora de cerrar esta edición me cuentan que los banqueros rondaban el local como moscones. ¡No es para menos! Un día de estos paso por la casa a brindar como toca.

• Por cierto que el «VI TORNEIG DE TRUC ILLES BALEARS» marcha viento en popa y la animación es extraordinaria a medida que se disputan las emocionantes partidas.

• Más de medio centenar de inscritos ya hay en el «CLUB DE PESCA BAR MESTRAL» de PORTOCOLOM, que incluye todas las modalidades de pesca deportiva.

• Recibo más FELICITACIONES NAVIDENAS, la de nuestro amado Director TOMEU y la de L'ESCOLA DE FUTBOL SALA DE FELANITX que preside mi buen amigo, y colaborador de este Semanario, el siempre atento MARIANO TALAVANTE, favor que os devuelvo desde esta misma sección. Gràcies.

• El pasado día 28 se desplazaron al «BAR CRISTAL» los directivos del equipo de fútbol del CALA D'OR para entrevistarse con el jugador del Atcos. Portocolom JULI MAIMO. El motivo no era otro que ficharlo inmediatamente con vistas al partido a disputar el próximo

domingo: CALA D'OR - FELANITX, duelo comarcal de 1.ª PREFERENTE. El Cala d'Or es colista y está empeñado en conseguir su salvación y nada mejor que empezar ganando a un Felanitx que últimamente les tiene la moral comida. Malas lenguas dicen que la oferta que se le hizo al jugador JULI es DOS MILLONES OCHOCIENTAS CINCUENTA MIL PELAS, pero el inteligente jugador está deshojando la margarita, ya que le exigen que acuda a todos los entrenos y él no puede abandonar el negocio... Puede haber contraoferta y creemos si se llega a los tres kilos y medio aceptará la propuesta. Lo que sea sonará.

• Muy comentada ha sido la original forma de felicitación navideña del Centre Cultural, allá en Sa Font de St.ª Margalida. Unas fotos/diapositivas o lo que quieran llamarlas de gran tamaño, perfectamente iluminadas, de pastorets, obra del fotógrafo felanitxer BIEL BENNASSAR, ese que ya está en el «Güinhess». Yo creo que los comentarios eran para bien, faltaría más.

• I res més per aquesta setmana. Seguim amb Festes, ja fa fred de bon de veres... ¡Fins l'ANY que ve! ¡Molts d'anys! i ¡Salut que no cansa...!

Copyright: MIQUEL ANGEL JUAN GARCIAS

VENDO APARCAMIENTO (garaje cerrado) en Es Rossells, calle Mayor. Salida a dos calles. Informes, Tel. 581553 y 580356.

## Relotgeria BRUJULA

Amb motiu del nostre 40è. ANIVERSARI celebrem un sorteig-obsequi amb aquests magnífics regals:

1. RELLOTGE ANTESALA JUNGHANS
2. RELLOTGE SOBRETAULA RHYTHM
3. RELLOTGE CRONOGRAF RACER

Sia o no client nostre, passi a recollir la seva participació i vegi els regals a la nostra EXPOSICIÓ.

C/. MIQUEL BORDOY, 3 y 12

TEL. 580231

Aprofitant que s'acosten aquestes festes tan entranyables, vos desitjam un **feliç Nadal i Any Nou 1993.**

**9-DISSENY.**

Home i Dona

Major, 23

**Rubio's**  
peluqueros

Major, 27-1r.  
Tel. 58 23 16

Aprofitau la promoció de NADAL de 9-DISSENY.

I RECORDAU-VOS DE RESERVAR HORA A RUBIOS PER ANAR DE FESTA AQUEST NADAL.

## Restaurante Can Manuel

C/. Mayor, 7

CAS CONCOS

MENÚ ESPECIAL PARA ESTA NOCHE:

Sopa de pescado o Entremeses Navideños

Lechona asada o Paletilla de cordero

Tarta Navideña

Cotillón

Vino de la ribera del Duero  
Botella de cava por mesa

Precio: 2.850 ptas.

Y recuerde nuestras PARRILLADAS y CALDERETAS

CONSULTE NUESTRA CARTA

## Fútbol Sala

## Molts... d'anys!

## Resultats

## Benjamins

C. Pedro Poveda, 6  
 Apa C. St. Alfons/P. Hens, 2  
 Apa C. St. Alfons/P. Mar, 3  
 C.D. Son Ferrer, 5

## Alevins

Apa C. St. Alfons A, 0  
 C.D. Los Almendros, 7  
 C. Pedro Poveda, 11  
 C. St. Alfons B/V. Porto Cari, 0

Jornada negra en quant a resultats, ja que els equips felanitxers perderen tots. En categoria benjamí l'equip A, dirigit per Xesc Blanco es presentà davant el difícil C. Pedro Poveda de Ciutat, amb una forta defensa i jugant al contratac. Els gols foren de J.M.ª Cañas i Toni Barceló.

L'altre equip benjamí, el B, duit pel tàndem Joan-Pere Joan, perdent per 0-4, es remuntaren fins a 3-5. Juanito, Joan Duc i Enrique, foren els autors dels gols. Fou un partit molt competitiu.

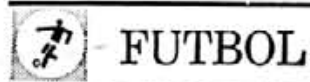
Els alevins segueixen sense guanyar. Derrota abultada davant un lluitador com Los Almendros. Hem de dir que els jugadors de la colla Tòfol Coves s'esforçaren al màxim per guanyar.

Els nins de Toni Prohens no rascaren bolla dins Ciutat, cosa que aprofità l'equip del Poveda per pujar fins a onze el marcador. Derrota abultada que demostra el mal joc felanitxer.

LO MILLOR.—El III Trofeu de Reis que es jugarà aquest cap de setmana, i que estam segurs que omplirà fins a la bandera.

LO PITJOR.—La pluja i el fred congelaren el pavelló.

Escriu Marino Talavante



### Diemenge C.D. Cas Concos S.D. S'Horta

Diumenge dia 3 de gener, a les 15'30, en el camp de futbol de Cas Concos es disputarà el partit de 2.ª regional, de màxima rivalitat comarcal entre la S.D. Cas Concos i el C.D. S'Horta.

## AGRAIMENT

Els pares i familiars del jugador del S'Horta Bernardí Pons, «Dino», volen agrair al poble de S'Horta i al Club Deportivo S'Horta, la seva solidaritat i els testimonis de condol manifestats amb motiu de la mort en accident del seu fill. A tots, moltes gràcies.

VENTA RESTAURANTE MALLORCA, sobre playa Cala Marçal Portocolom.

Informes, Tel. 285112.

## Fútbol Sala

## III Trofeu de Reis 1993

CAMP MUNICIPAL D'ESPORTS «SA MOLA»

## Dissabte dia 2

A les 10'30 h. — Iniciació B — C.A. Alcúdia B.  
 A les 11'30 h. — Fèmines — C.D. Son Ferrer.  
 A les 12'30 h. — Iniciació A — C.A. Alcúdia A.  
 A les 16 h. — Cadets — C.D. Son Ferrer.  
 A les 17 h. — Infantils A — C.D. Son Ferrer.  
 A les 18 h. — Infantils B — C.D. Son Ferrer.

## Diumenge dia 3

A les 16 h. — Benjamins A — C. Es Liceu Balear.  
 A les 17 h. — Benjamins B — C.A. Alcúdia.  
 A les 18 h. — Alevins A — C. Es Liceu Balear.  
 A les 19 h. — Alevins B — C.A. Alcúdia.  
 A les 20 h. — Monitors Felanitx — C.A. Alcúdia.

En finalitzar cada partit s'entregaran els trofeus corresponents.

Patrocina l'Ajuntament de Felanitx i el Consell Insular de Mallorca.

Organitza: Escola de Futbol Sala Felanitx.

## ORTOPEDIA MANACOR

Pza. Rector Rubí, 3 Tel. 552614

MANACOR

## TECNICO ORTOPEIDICO TITULADO

- ORTOPEDIA A MEDIDA
- FABRICACION PROPIA
- PLANTILLAS, CORSES, FAJAS, FERULAS, COLLARINES, BITUTORES, PROTESIS, SILLAS, ANDADORES, BASTONES, etc.
- ARTICULOS DE BAZAR EN GENERAL
- CONCERTADO CON LA SEGURIDAD SOCIAL

## XARIG

C/. Convent, 37

Tel. 581844

Les deseamos **Felices Fiesta** y venturoso **Año Nuevo**.

Y LES COMUNICAMOS QUE PARA FACILITARLES SUS COMPRAS, TENDREMOS ABIERTO EL SABADO DIA 2 POR LA TARDE Y EL DOMINGO DE 9 A 13 H. Y QUE LOS DIAS 4 Y 5 NO CERRAREMOS AL MEDIODIA

RECUERDE QUE DISPONEMOS DE

**un gran surtido en perfumería,  
artículos de regalo y juguetería**



## Ahora nuevos motores, de inyección

1.2 y 1.5 de 70 y 92 C.V. En 3 y 5 puertas.

Equipado de serie con todo lo que necesitas. Todo

incluido a un precio de amigo. **de fre** centralizado.

Toda la facilidad de un simple giro de llave.

**elc** lunas eléctrico. Máximo confort en su interior.



**re to** visores exteriores regulables interiormente. Para

distrutar cómodamente y con toda seguridad de una

conducción divertida. **Cuarta** revoluciones. Dentro de un

completo cuadro de instrumentos, con preinstalación

de radio incluida. **Y m f s**

Un amigo lo da todo. De serie.

**SEAT**  
LA AMBICION DE SUPERARSE

## AUTOMOVILES FELANITX S.A.

LES OBSEQUIA CON

## UNA SUPER GARANTIA DE TRES AÑOS,

CON LA COMPRA DE CUALQUIER VEHICULO

SEAT, AUDI O VOLKSWAGEN

CTRA. DE CAMPOS, s/n.

TEL. 581577 FELANITX

VJSITENOS SIN COMPROMISO



# cartes al DIRECTOR

## RECTIFICACIÓ

Sr. Director:

Si no trobau que és dedicar massa espai a una qüestió que potser no el mereix, vos agrairia que em deixésseu rectificar un error aparegut a la meua carta sobre el *You-vari-vou*, publicada dia 19 de desembre.

Deia que la lletra d'aquesta composició és de Bartomeu Obrador, quan havia de dir, naturalment, Mateu Obrador; errada inexplicable ja que el personatge, almenys de nom, és conegut de tots els qui viuen a Felanitx, encara que només sia perquè hi té un carrer dedicat. No sé en què devia pensar jo quan vaig escriure Bartomeu i no Mateu. Gràcies una vegada més.

J.A.G.

(Retirada de l'edició anterior)

## LA ILLUMINACIÓ DE NADAL

Sr. Director:

Enguany que sentim parlar tant de crisi, em pensava que els responsables de les il·luminacions nadalencques dels nostres carrers haurien pogut ésser conseqüents i aprofitar l'ocasió per reduir-les o suprimir-les. Però, en vista que les inevitables bombetes de colorins han fet acte de presència una vegada més, almanco l'horari de tenir-les enceses hauria d'haver estat raonable. No sé quin sentit té que estiguin enceses fins prop de la matinada (i qualque estona de bell de dia), quan a partir de les onze de la nit ja no passa una ànima per la via pública.

Després haurem d'aguantar campanyes perquè els particulars estalviem energia.

Bet

SE ALQUILA PLANTA BAJA en Felanitx. Muy céntrica. Informes, Tel. 580919.

EXTRAVIADA PULSERA de oro. Se gratificará su devolución. Informes en esta Administración.

## Noticiari santanyiner

Per Raon Roselló

1407, 6 abril.—El rei Martí concedeix a la Universitat de Santanyí i pobladors allongament de pagar deutes durant 2 anys. (ARM LR 46 f. 259)

1390, 20 maig.—Pere Catlar, senyor de Massanella i de Palqueria La Vall, situada a la ribera de la mar de Santanyí, aconsegueix carta reial a favor seu de no contribuir en el salari de les guardes i escoltes que es fan a les marines i cales de la costa en contra de les invasions dels moros. En aquesta ribera hi ha el port de les Salines, la cala d'en Togores, el Caragol i altres cales aptes per prendre terra els enemics ja que hi ha pous i poden fer aigua. Hi ha l'illa de Cabrera a sis milles. Els enemics acostumen fer terrassania a la Vall. Els jurats de Santanyí acostumen fer talles per pagar el salari de les escoltes. Fa dos anys, la nit de Sant Marc, per no tenir els jurats escoltes a la Vall, dit Catlar va haver de denunciar amb el so de corn 4 fustes de moros que havien presa terra al port de les Salines. Hi ha deposició de testimonis. Un testimoni preguntat sobre els llocs més perillosos diu que són: l'alqueria dels Llombards, l'alqueria Rotja, l'alqueria Blanca, la Calonge i altres que no li recorda... (ARM LR 38 f. 97-134v)

1395, 6 febrer.—Súplica davant el governador per part de Bernat Petro en nom propi i dels altres habitants del lloc de les Salines, excepte Esteve Roig, dient que en els ports i cales de l'alqueria anomenada Sa Vall no hi ha escoltes i sien molt perillosos de moros, de manera que altres vegades si no fos estat pels avisos de la companyia de Pere Catlar, senyor de dita Vall, els habitants foren presos i captius ja que els moros hi feien terrassania. Els pescadors entre uns i altres són 40 ànimes. Suplica sien posades escoltes. (ARM Suplicacions 31 f. 119)

## Ajuntament de

(Ve de la pàg. 3)

Es concedí llicència al Sr. Antonio Castejón Morales per realitzar obres al carrer Creuer Balears s/núm. consistents en canviar el forjat de l'edifici.

S'assessorà el Sr. Batle en afers de la seva competència.

S'acordà celebrar el dia de la Constitució.

### EXTRACTE DELS ACORDS DE LA COMISSIÓ DE GOVERN, CELEBRADA DIA 9 DE DESEMBRE DE 1992

S'adoptaren per unanimitat els següents acords:

S'aprovà l'acta de la sessió anterior.

S'adjudicaren les obres de renovació de xarxes i pavimentació del carrer Jaume Veny a l'empresa Aglomerados de Felanitx, S.A., per la quantitat de 5.750.000 ptes.

S'acordà contractar amb el Sr. Bartolomé Palmer Mateu l'assistència tècnica per a la redacció d'un projecte d'instal·lació i llicència d'activitat del complex poliesportiu, per la quantitat de 300.000 ptes.

Es denegà la sol·licitud del Sr. Juan Antonio Miró Fuster per adquirir un

«fontpass» per l'emisora «Ràdio Felanitx».

S'acordà cancel·lar i retornar al Sr. Bartolomé Caldentey Julià l'aval constituït per garantir el pagament del 1r. termini del preu d'adjudicació de la platja de Cala Marçal, 1992.

S'acordà realitzar unes obres per millorar l'acabat i funcionament de la zona esportiva de l'escola de s'Algar, per la quantitat de 712.357 ptes.

S'acordà deixar damunt la taula l'aprovació de les hores extraordinàries a realitzar per la policia local amb motiu de la festa dels Reis.

S'acordà adquirir del Sr. Julián Munar Prohens 712 m2 de la parcel·la 156 del polígon 16, pel preu de 213.600 ptes., per a la rectificació del camí de Son Proenç.

S'acordà retornar la garantia constituïda per Aglomerados de Felanitx, S.A. com a adjudicatari de les obres de pavimentació asfàltica i clavegueram del carrer Pintor Miquel Banús.

S'acordà retornar la garantia constituïda per Aglomerados de Felanitx, S.A. com a adjudicatari de les obres de pavimentació asfàltica del camí de s'Horta a Cala Marçal.

S'acordà retornar la garantia constituïda pel Sr. Monserrate Lull Galmés com a adjudicatari de les obres

## Llibres

### «Pastoral i sagraments»

de Bartomeu Bennassar

L'Abadia de Montserrat, dins la col·lecció «L'Espiga», ha publicat un treball del nostre paísà Mn. Bartomeu Bennassar i Vicens, que es titula «Pastoral i sagraments».

Es una aportació a la pastoral sacramental del baptisme i el matrimoni, però posant l'accent en la presència de la comunitat cristiana, la qual a través del «padrinatge» i el «testimoniatge», avala, presenta i acompanya els subjectes del sagrament.

Mn. Bennassar intenta donar unes pistes per respondre al desafiament evangelitzador que proposen els sagraments, car, tot i que valora en gran mesura l'enorme càrrega positiva que els envolta, creu que no es pot ignorar un evident desfaçament entre la demanda del poble cristià i l'oferta pastoral.

El llibre s'obri amb un capítol sobre la mirada de l'Església (mirada pastoral, misteri pastoral de la mirada) i segueix amb un altre capítol considerant la comunitat familiar i comunitat cristiana o família de creients en els sagraments, i tot seguit aborda una possible pastoral pel baptisme i el matrimoni.

## Agraïment

La família Adrover-Nogueira, davant les nombroses manifestacions de condol rebudes amb motiu de la mort de Bartomeu Adrover Roselló i en la impossibilitat de correspondre-les totes i personalment, ho vol fer per mitjà d'aquesta nota.

A tots, moltes gràcies.

de construcció d'escalonada i jardins entre els carrers Pescadors i Cristòfor Colom.

S'acordà retornar la garantia constituïda per Aglomerados de Felanitx, S.A. com a adjudicatari de les obres de tancament d'una zona esportiva per adequació d'escoles.

Es donà lectura a l'escrit del Delegat del Govern, el qual interessa d'aquest Ajuntament que promogui iniciatives per facilitar estatge nocturn, en les nits de molt de fred, a aquelles persones que no disposen dels mitjans adequats, acordant-se traslladar-lo al negociat d'Acció Social.

Es llegí l'escrit de la Creu Roja Espanyola demanant el suport a la campanya per tal d'augmentar progressivament els fons d'ajudes al Tercer Món, fins a arribar a l'1% del producte interior brut, acordant-se comunicar-ho a la població mitjançant «La Sala Informa».

Després de la preceptiva declaració unànim d'urgència, s'aprovà el plec de clàusules administratives particulars que han de regir la contractació, per concert directe, del subministrament de material per a la desratització del terme municipal de Felanitx.



## Francisca Barceló Bordoy

va morir a Felanitx, el dia 17 de desembre de 1992, a l'edat de 77 anys, havent rebut els sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

### Al cel sia

El seu espòs Pere Joan Mestre Tauler; filla Margalida; fill polític Joan Fullana; néts Narcís, Pere Joan, Joan Antoni, Josep Lluís i Margalida; germans Maria i Pere; germana política Bàrbara Albons; nebots, cosins i els altres parents, vos demanen que volgueu tenir-la present en les vostres pregàries.

Casa mortuòria: C. Proïssos, 65